

[Texte]

**Mr. Chadwick (Brampton—Malton):** I am interested in the transfer of airports, devolution, with respect to what you talked about. Is the Pearson thing involved in that? Are you discussing it? You are not? You have not had any overtures?

**Mr. Barbeau:** Mr. Chairman, the only thing that has happened in terms of Pearson International Airport in the context of possible eventual transfer is that I did have a meeting with a task force comprised of the Mayor of Toronto, the Mayor of Etobicoke and the regional chairmen. That was probably about a year ago. I explained to them what the process was all about and we simply left it at that. It was an expression of interest, an initial expression of interest if you want, but there has been no follow-up.

• 0945

In terms of Pearson International, there have many expressions of interest on the part of private business in terms of taking over the airport. An awful lot of private businesses would very much like to take over Pearson. The answer to this in terms of the process and our policy is a very definite no. It is not in the cards. We turn those expressions of interest off very quickly. The answer to your question, Mr. Chadwick and Mr. Chairman, is that really nothing is happening in terms of a possible transfer of Pearson at this point.

**Mr. Chadwick:** If the Paxport proposal or something similar to it is looked upon as a good thing at Pearson, would it be considered devolution?

**Mr. Barbeau:** No. Just to go over a little bit of the history of the Paxport proposal, we first received from Paxport Management Inc. an unsolicited proposal for development of certain parts of Pearson and for the possible building of runways. I insist this was an unsolicited proposal. We did not ask for this.

To respond, we have simply acknowledged receipt of that proposal to Paxport. We really have done nothing else with it because it is simply an unsolicited proposal. We are, of course, as you all know, very actively working with the Department of the Environment on the Environmental Assessment Review Process. Mr. Warrick can give us a lot of details on that if you so wish later.

Going forward and looking to the possibility of the building of runways at Pearson, it is on the air side to take care of some of the congestion and capacity problems we have at Pearson. At the same time, we are looking at Terminal 3. If you look now at the terminal part of an airport operation, Terminal 3 is due for completion probably in late summer or early fall, if everything goes well. At the same time, we are looking at certain elements of refurbishing of Terminals 2 and 1 over the next year.

As we proceed with the hope, at least at this point, that the runways will be built and proceeding with the work leading up to that, we are also proceeding on planning to

[Traduction]

**M. Chadwick (Brampton—Malton):** Je m'intéresse à la question de la cession des aéroports. Y a-t-il des négociations au sujet de la cession de l'aéroport Lester B. Pearson? Vous me dites que non. Personne ne vous a pressenti?

**M. Barbeau:** Monsieur le président, en ce qui touche la cession éventuelle de l'aéroport international Lester B. Pearson, tout ce qui s'est produit, c'est que j'ai rencontré il y a environ un an les membres d'un groupe d'étude dont faisaient partie les maires de Toronto et d'Etobicoke ainsi que les présidents régionaux. À cette occasion, je n'ai fait que leur expliquer le processus. Il s'agissait donc d'une première manifestation d'intérêt, mais il n'y a pas eu de suivi.

Beaucoup d'entreprises privées sont intéressées par l'acquisition de l'aéroport international Lester B. Pearson. Il n'en est définitivement pas question pour l'instant. Nous sommes très clairs là-dessus. Pour répondre à votre question, monsieur Chadwick, il est donc hors de question pour l'instant de céder l'aéroport international Lester B. Pearson.

**M. Chadwick:** Si l'on décidait d'adopter la proposition présentée par la société *Paxport* pour la gestion de l'aéroport Pearson, est-ce qu'on considérerait cela comme une cession?

**M. Barbeau:** Non. Permettez-moi de vous dire quelques mots au sujet de cette proposition. *Paxport Management Inc.* a pris la liberté de nous envoyer une proposition prévoyant l'agrandissement de certaines parties de l'aéroport et la construction possible de pistes. J'insiste sur le fait que c'est la société qui nous a pressenti et pas l'inverse.

Nous avons donc simplement accusé réception de la proposition. Nous n'y avons pas donné suite. Comme vous le savez, nous collaborons étroitement avec le ministère de l'Environnement dans le cadre du Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement. M. Warrick pourra vous donner plus de détails là-dessus si vous le souhaitez.

Si l'on songe à la possibilité de construire de nouvelles pistes à Pearson, c'est parce que les pistes actuelles ne suffisent pas aux besoins. Si tout va bien, la construction de l'aérogare n° 3 devrait être achevée à la fin de l'été ou au début de l'automne. Au cours de l'année, nous songeons également à entreprendre des travaux de réfection dans les aérogares n° 1 et 2.

Nous espérons que les pistes nécessaires finiront par être construites à l'aéroport Pearson, et c'est pourquoi nous construisons une nouvelle aérogare pour être en